CAHİDE KESKİNER

Minyatürler Kitabı

Sanatta 50 yıl



ISBN
978-975-92356-2-8

CAHİDE KESKİNER

Minyatürler Kitabı



www.zeytinburnu.bel.tr

CAHİDE KESKİNER
MİNYATÜRLER KİTABI

Proje yönetmeni ve editör	Zehra Çekin
Kitap tasarımı ve uygulama	Bülent Avnamak
Baskı hazırlık	Süleyman Varol
Baskı cilt	Seçil Ofset

ISBN 978-975-92356-2-8



Kazlıçeşme mahallesi Abay caddesi No: 165 Zeytinburnu
Tel: 0212 413 11 11
www.zeytinburnu.bel.tr

EVRENSEL BİR SANAT, EVRENSEL BİR SANATÇI



Geçmişi uzun, kökleri derin sanatların yeryüzünde yaşıyor olması bütün insanlık için önemlidir. Geleneksel sanatlarımızın her geçen gün serpildiğini, büyük bir ilgiye mazhar olduğunu görmek, ülkemizin estetik geleceğine olan güvenimizi pekiştiriyor.

Zeytinburnu Belediyesi, "beledî" olmayı "medenî" olmakla eş gören ve her medeniyetin özgün bir kültür-sanat birikimiyle hayatiyet kazanacağını kabul eden bir anlayış içinde, bugüne kadar gerçekleştirdiği belediyecilik hizmetlerinde kültür boyutunu hep öne çıkardı.

İşte bu yüzden, saygıdeğer minyatür ve tezhib sanatçımız Cahide Keskiner'in yarım asırlık çalışmasının bir kısmını kitaplaştırmak bize büyük mutluluk veriyor.

Keskiner'in çalışmaları bizleri minyatür sanatının labirentlerinde bir gezintiye çıkaracak. Hepinizi bu güzel serüvene davet ediyoruz.

MURAT AYDIN
ZEYTINBURNU BELEDIYE BAŞKANI



CAHİDE KESKİNER



1931 yılında İstanbul'da doğdu. Tezhib ve minyatür çalışmalarına 1953 yılında hocası Ord. Prof. Dr. A. Süheyl Ünver ile başladı. Hattat Macit Ayral'dan hat ve ressam Şeref Akdik'ten resim dersleri aldı.

1965 yılında İstanbul Yıldız Porselen Fabrikasına Türk Süsleme Sanatları Uzmanı olarak atandı ve burada ilk Türk Süsleme Atölyesini kurdu. Şişli Terakki Lisesi, Kadıköy Halk Eğitim Merkezi, Yapı ve Kredi Bankası ve Kadıköy Aziz Berker Kütüphanesinde açılan kurslarda eğitim görevlisi olarak vazife aldı.

1980 yılında Kültür ve Turizm Bakanlığı tarafından Topkapı Sarayı Müzesinde açılan Uygulamalı Türk Süsleme Sanatları Kurslarında eğitim ve yönetim kurulu başkanlığına getirildi. 1978 yılında Mimar Sinan Üniversitesinde iki yıllık halka açık bir eğitim programı yürüttü ve 1982 yılında aynı üniversitenin Geleneksel Türk Süsleme Sanatları Bölümünde öğretim görevlisi oldu.

Yurtiçi ve yurtdışında pekçok sergiye katılan ve altı özel sergi açan sanatçı, çeşitli kurum ve kuruluşlardan plaketler aldı. 2000 yılında T.C. Kültür Bakanlığı Mevlâna Büyük Ödülüne layık görüldü.

Sanatçı, Keskiner Tezhib ve Minyatür Atölyesinde öğrencileri ile çalışmalarına devam etmektedir.

Yayınlanmış eserleri:

Türk Süsleme Sanatlarında Desen ve Motif, Tercüman Sanat ve Kültür Yayınları 1978
Turkish Motifs, Türkiye Turing ve Otomobil Kurumu 1989 (7.baskı 2007)
Çocuklar için Türk Motifleri ile Çizim ve Boyama Kitabı, Türk Kültürüne Hizmet Vakfı 1990
Türk Süsleme Sanatlarında Stilize Çiçekler: Hatai, T.C. Kültür Bakanlığı 2000 (2.baskı 2002)
Minyatür Sanatında Doğa Çizim ve Boyama Teknikleri, T.C. Kültür Bakanlığı 2004



TÜRK MİNYATÜR SANATI



İslam dünyasında resmin temsilcisi minyatürdür. Süsleyiciliği yanında kuvvetli bir anlatım gücüne ve has bir estetiğe sahip olarak, değişik üsluplar altında asırlar boyu gelişimini sürdürmüştür.

İslam dünyasında resim sanatı bütünüyle yasaklanmamış, toplumun fikir ve akidelerine uygun tarzda soyut bir anlayışla yorumlanmıştır. Evliya Çelebi "Seyyahatname" adlı eserinde, IV. Halife Hz. Ömer'in hicretin 21.yılında, bir tarafında ayet, diğerinde figür olan bakır sikke bastırdığını yazmaktadır. Emevi, Abbasi, Eyyubi, Artuklu, Atabek ve Selçuklularda resimli sikke ve madalyonlar vardır.

Portre ressamlığı, Fatih Sultan Mehmet'ten imparatorluğun son yıllarına kadar bir gelenek halinde sürmüş, en mutaassıp Osmanlı hükümdarları bile portrelerini yaptırmakta sakınca görmemiştir. Siyer-i Nebi gibi dini konulu eserlerin dahi bizzat hükümdar tarafından resimlendirilmesinin istenmesi dikkate şayandır. İslam dünyasında minyatür, dini ve sivil yapıların duvarlarını süsleyen bir yapı-mekan sanatı değil, çok sayıda sanatçı ve resimlenen binlerce eserle bir kitap sanatı olmuştur.

“Minyatür”, Latince'de “küçük ölçülerde” anlamındaki “minyon” ve “kırmızı boya ile yapılan resim” anlamındaki “miniâr” kelimelerinden türemiştir. Latince'de bu tarz resimleri yapan sanatçılara “minyatari” denir. Osmanlı Türklerinde ise minyatüre genellikle “nakış-resim” sanatkarına da, eserin türüne göre “nakkaş”, “ressam” veya “musavvir” denmiştir.

Minyatürde en büyük özellik, anlatılmak istenen konunun eksiksiz olarak aktarımıdır. Bu nedenle perspektif kullanılmaz. Uzaklık ne boylar, ne de renk ve gölgelerle belirtilir; boy, kişinin önemine göre artar veya azalır. Ön planda olanlar kağıdın alt tarafına, geridekiler ise üst tarafına doğru yerleştirilir.

Bütün figürler, birbirlerini tümü ile kapatmayacak tarzda düzenlenir. Konu, mesafe farkı gözetmeksizin en ince ayrıntılara kadar işlenir. Türk minyatürlerinde renk çoğukez soyutlama aracı olarak düz, parlak ve gölgelerden arındırılmış olarak kullanılmaktadır. Türk minyatürlerinin bir özelliği de, sayfa kenarlarında İran minyatürlerindeki gibi ağır bir tezhibe yer verilmemesidir. Sanatkâr burada yalnızca "halkâri" denen zarif ve sade bir süsleme tarzını veya serpme altın ile yapılan "zerefşan" tekniğini uygulamakla yetinmiştir.

Genellikle tarihi, edebi ve ilmi konuların işlendiği minyatür sanatında, Türkler çoğunlukla tarihi yansıtmayı tercih etmişlerdir. Osmanlıların savaşlarını, seferlerini ve şenliklerini anlatan resimli yazmalar, diğer İslam ülkelerindeki örneklerinden apayrı, gerçekçi bir üslubun taşıyıcısı olmuştur. Bu nedenle minyatürlü yazma eserlerimizin pekçoğu, zamanın örf ve adetlerini, gelenek ve göreneklerini, giyim kuşamını olduğu kadar Osmanlı Türk tarihini de takip edebileceğimiz kıymetli birer tarihi belge niteliğindedir.

Türk resim sanatının en erken örnekleri, Doğu Türkistan'da Uygur Türkleri tarafından yapılmış VIII. ve IX. yüzyıla ait Maniheist duvar resimleri ve bazı sayfalardaki minyatürlerdir. Yaratıcı bir sanat gücüne sahip olan Uygurlar, bulundukları yörede mahalli süslemeye tesir edip, yeni konuların gelişmesini sağlamıştır. Uygur devletinin dağılmasından sonra bu hareket devam etmiş ve Selçuklu Türkleri tarafından geliştirilerek ilk İslam minyatürleri oluşturulmuştur. Türklerin Bağdat, Mısır, Suriye gibi diğer Arap ülkelerine gelmesiyle ilk Arap minyatürleri görülmeye başlar. Xl. yüzyıldan itibaren Bağdat'tan Anadolu'nun içlerine kadar uzanan çeşitli sanat merkezlerinde yapılmış olan birçok eserde yer yer mahallî sanat görüşünün yanında Antik-Bizans ve Orta Asya resim sanatının etkileri izlenmektedir. XV. yüzyıldan XVI. yüzyılın başlarına kadar Herat, Şiraz, Tebriz gibi Doğu minyatür okullarının tesirleri, konuda olduğu kadar, renk, teknik ve kompozisyonda da kendini gösterir. Kanuni Sultan Süleyman döneminde bu tesirler giderek azalmış, gözleme dayanan gerçekçi bir sanat üslubu yeni şematik düzenlemelerle kişiliğini vurgulamaya başlamıştır. Türk minyatür sanatının en parlak dönemi III. Murat'ın saltanat yıllarına rastlar. Bu dönemde pekçok eser yazdırılarak resimlendirilmiş, aşırı süslemenin yer almadığı, olayların gerçekçi bir şekilde resmedildiği kendine has bir üslup meydana getirilmiştir. Osmanlı Türk minyatürü son aşamasını XVIII. yüzyılın ilk yarısında gerçekleştirmiştir. Bu dönemde yapılan eserlerde yer yer Batı sanatının tesiri görülürse de, eski değerler tümüyle yitirilmemiştir.

Ancak XVIII. yüzyılın sonlarına doğru, batı resim sanatına duyulan aşırı ilgi nedeniyle Türk minyatürünün giderek özelliğini kaybettiği ve yerini yağlıboya resim tarzına devrettiği görülür.

Selçuklu ve Osmanlı saraylarının ayrılmaz bir parçası haline gelen nakışhanede hattat ve nakkaşlar tezhib ve minyatürlü eserler meydana getirirken, her türlü süslemede kullanılmak üzere desenler de hazırlanmıştır. Her eser, yazar, hattat, kâtip, nakkaş, cetvelkeş, altın ezen, tahrir çeken, cilt ustası ve müzehhibden oluşan geniş bir kadronun çaba ve hüneriyle ortaya çıkmıştır. Saray nakkaşhanelerinde talebe hep usta çırak usulüyle yetişmiştir.

Bugün, çok değerli hocamız merhum Ord. Prof. Dr. A. Süheyl Ünver'in üstün gayretleri, yeri doldurulamayacak ciddi çalışmaları ve yetiştirdiği pekçok talebesi sayesinde Türk Minyatür Sanatı yeniden hayatiyetine kavuşmuş, yeni yorumlarla eserler verilmeye başlanmıştır. Kendisini her zaman olduğu gibi rahmet, minnet ve şükranla anarım.



MİNYATÜR NASIL YAPILIR



Minyatüre başlamadan önce, resimlendirilecek olan manzara, portre veya olay hakkında bilgi toplanır. Bu hazırlık safhasından sonra işlenecek olan konu bir eskiz kağıdına çizilir. Hataları varsa düzeltilir, noksanları tamamlanır. Âharlı bir kağıt üzerine alınır.

Aynı kompozisyondan birkaç adet yapılmak isteniyorsa, ince ve oldukça mukavim bir kağıt üzerine çizilen desen çok ince uçlu bir iğne ile sert bir mukavva üzerinde sık aralıklarla iğnelenerek kalıbı çıkarılır. Toz haline gelene kadar ezilen ve tülbent içinde topak halinde sıkıştırılan söğüt ağacı kömürü ile, işlenecek kağıdın üstüne konan iğnelenmiş kalıp üzerinden geçilerek desenin kağıda çıkması sağlanır. Kurşun kalem ile hatlar sabitleştirilir. Kalan kömür tozları bir kürk parçası ile temizlenir.

Minyatürde boyamaya zemin renklerinin vurulması ile başlanır. Zemin olarak altın veya gümüş kullanılacaksa ilk önce bunlar sürülür, zermühre denilen bir cins akik taşı ile üzerinden geçilerek parlatılır. Minyatürde renklerin birbirleri ile uyum sağlayacak tarzda dağılmasına dikkat etmek gerekir. Figürlerin dış kenarları genellikle kendi renginin oldukça koyusu olan bir tonda çizilerek ayrıntılar belirlenir. Yalnız altın ve gümüşte kontür olarak siyah renk tercih edilmiştir.

Sanatçının sabır ve hünerini asıl bundan sonraki safha gösterir. Elbise üstü nakışları, iç ve dış mekanda bulunan unsurlar, çiçek, ağaç, kaya gibi tabiat elemanları, portre yapılıyorsa erkeklerin sakal ve bıyıkları, kadınların saçları, kaşları, varsa kürkleri en ince ayrıntılarına kadar tel tel işlenir.

Minyatür sanatında tarama, akıtma, noktalama, tonlama gibi her türlü boyama tekniği kullanılabilir. Özellikle portre çalışmalarında yüz renklerinin vurulup tamamlanmasından sonra "su rötuşu" denilen bir

işlemle, arzu edilen renkte bir su, fırça ile yüzün üzerinden geçirilerek bütün çizgi ve noktaların birbirleri ile kaynaşması sağlanır.

Minyatür için âharsız bir kağıt kullanılacaksa, arap zamkı karıştırılmış ince bir üstübeç tabakasının astar mahiyetinde zemine sürülmesinde yarar vardır. Astar olarak sulu altın sürülürse, üste sürülen boya çok daha canlı ve net bir görünüm kazanır.

Eski ustalar, boyalarını ve kullandıkları bütün aletleri kendileri yapardı. Muhtelif incelikte fırçaları hazırlamak büyük maharet isteyen bir işti. "Tüy kalem" denen, kontür ve en ince süslemelerin işlendiği çok ince fırça, üç aylık kedinin ense tüyleri güvercin kanadı kamışına geçirilerek hazırlanırdı. Günümüzde ithal malı samur fırçalar kullanılmaktadır.





Kıyam, rükû ve secdede laleler

37x37 cm

2000

Mazhar-ı ism-i Celâl olmasa hakkâ lâle
Bulamazdı bu kadar rütbe-i vâlâ lâle

İzzet Ali Paşa


بسم الله الرحمن الرحيم
الذين يذكرون الله قياما وقعودا وعلى
جنوبهم ويتفكرون في خلق
السموات والارض ربنا ما
خلقت هذا باطلا سبحانك
فقنا عذاب النار صدق الله
الغفار
١٤٢٢



Gül-i Muhammedî

17x35 cm

2007

N'ola tâcım gibi başımda götürsem dâim
Kadem-i pâkini ol Hazret-i Şah-i Rusül'ün
Gül-i gülzar-ı nübüvvet o kadem sahibidir
Bahtî'ya durma yüzün sür kademine o gülün

Bahtî (Sultan I. Ahmed)

ابو بكر رضي الله عنه

عمر رضي الله عنه

محمد

عثمان رضي الله عنه

علي رضي الله عنه

طلحه رضي الله عنه

عبد الله رضي الله عنه

عبيده رضي الله عنه

زبير رضي الله عنه

سعد رضي الله عنه

سعيد رضي الله عنه



Ravza-i Mutahhare

21x28 cm

2002

Aşkın ile aşıklar
Yansın yâ Resulallah
İçip aşkın şarabını
Kansın yâ Resulallah

Yunus Emre





Gül yüzlüler

26x55 cm

1994

Gül yüzlü lebi gonce güzeller bu gice
Gül destesi gibi geldiler bir yere hep

Riyazî





Yörük kızları

60x30 cm

2000

Kadın kadıncık olmalı
Evi çeyizle dolmalı
Alırken aslın sormalı
Gelin kızlar bez dokuyun

Anonim





Köy kızları

30x40 cm

1990

Bir çift güzel gördüm yolda yolakta
Altın küpe şan veriyor kulakta
Yeryüzünde insan, gökte melekte
Acap sevdiğimin eşi var m'ola

Karacaoğlan





Yayla yolunda

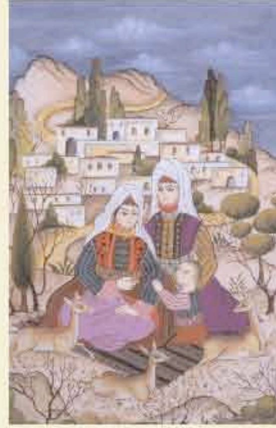
35x26 cm

1997

Yaz olur, dağlara ulu yol olur
Aşk olsun sılasına gidene
Bakın bahçedeki selvi fidana
Allı Suna'm kalk gidelim yaylaya

Karacaoğlan





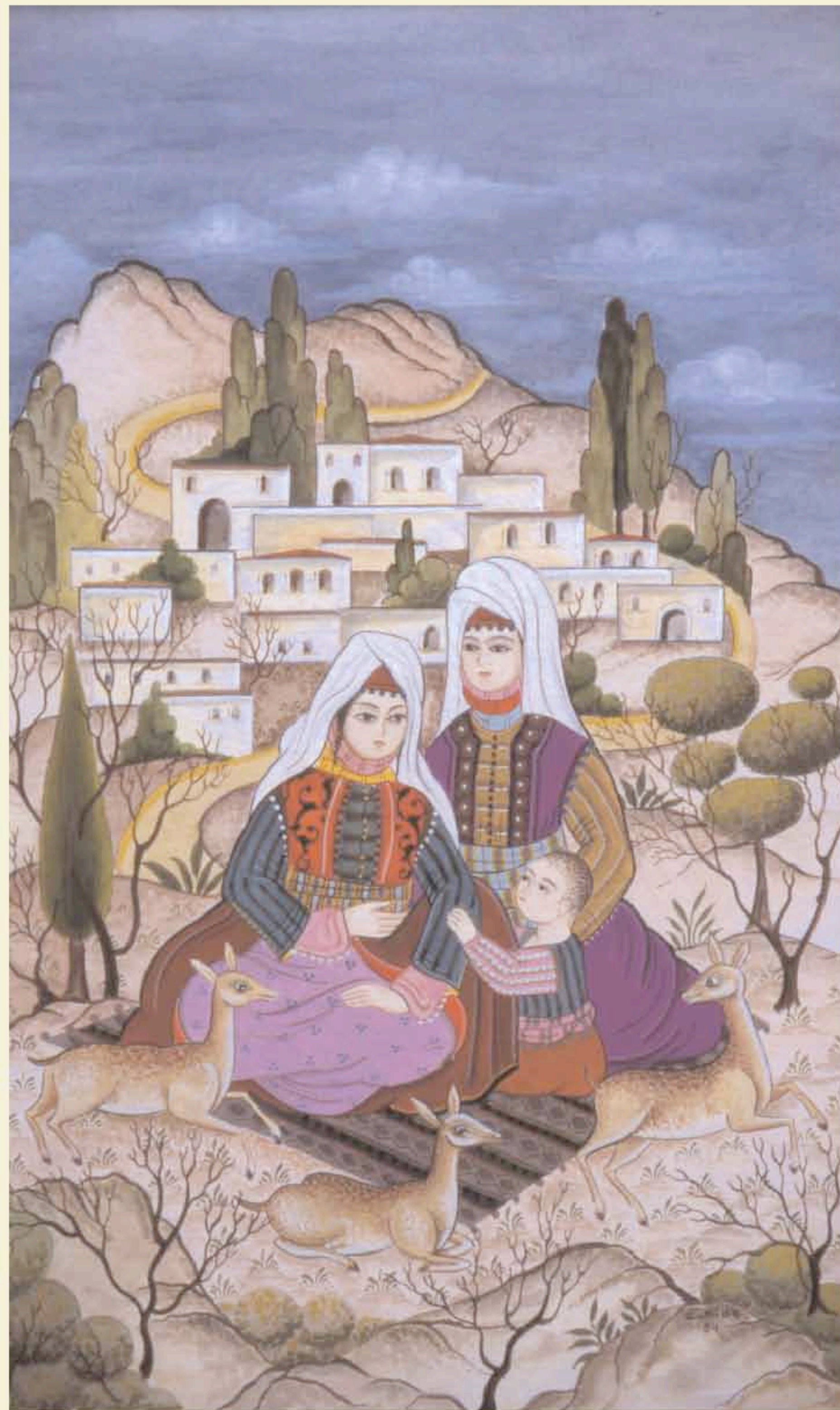
Ceylan gözlü güzeller

30x60 cm

1997

Karşı dağın kumruları seslenir
Yaylasında türlü ceylan beslenir
Koy başım dizine yatım uzanım
İsterem ki bir gün evvel gelesen

Anonim





Yörük kızları

50x30 cm

1995

Ayağımda yün çorap
Ellerimde eldiven
Saçlarım kırk belik
Yüzümde yanak döven

Anonim


Cahide Keskiner 1995



Yörük obasında gelin hazırlığı

50x70 cm

1995

Çeyiz nahif çocuksu
Çeyiz olgun kadınsı
Çeyiz dişi duygulu
Çeyiz yuva kokulu

Anonim





Ana ve kızı

21x38 cm

1997

Anasına kızına
Duvardaki sazına
Sandıktaki bezine
Yandım elâ gözüne

Anonim





Çeyiz hazırlığı

45x60 cm

1998

Çeyizim göz nurum, alın terim
Sarılı cicim, çiçekli kilim

Anonim





Yörük güzeli

20x25 cm

1994

Şu karşıdan gelen dilber
Gelir amma neden sonra
Bir selâma kail oldum
Verir amma neden sonra

Âşık Ömer


Cahide K. 94



Koyun güden yörük

17x24 cm

1995

Koyun meler kuzu meler
Sular hendeğine dolar
Ağlayanlar bir gün güler
Gamlanma gönül gamlanma

Karacaoğlan


Cahide. K. 1995



Gelin ve bebesi

43x17 cm

2007

Melekler dolanır bu kuytu yerde,
Ey gün kadar güzel çocuğum, uyu!
Bir gün hasretiyle için titrer de,
Anarsın, bu derin, tatlı uykuyu.

Necip Fazıl





Yörük gelini

20x26 cm

1994

Dedim dilber yanakların kızarmış
Dedi çiçek taktım gül yarasıdır
Dedim tane tane olmuş benlerin
Dedi zülfüm değdi tel yarasıdır

Âşık Ömer


cahide.K.94



Bağdan dönüş

30x20.5 cm

1994

Elmalar allanıyor
Dalları sallanıyor
O yar giymiş bir fistan
Allanıp pullanıyor

Anonim





Bebeli gelin

12x24 cm

1961

Annaçtaki karlı dağı yarsalar
İçindeki gonca gülü derseler

Anonim





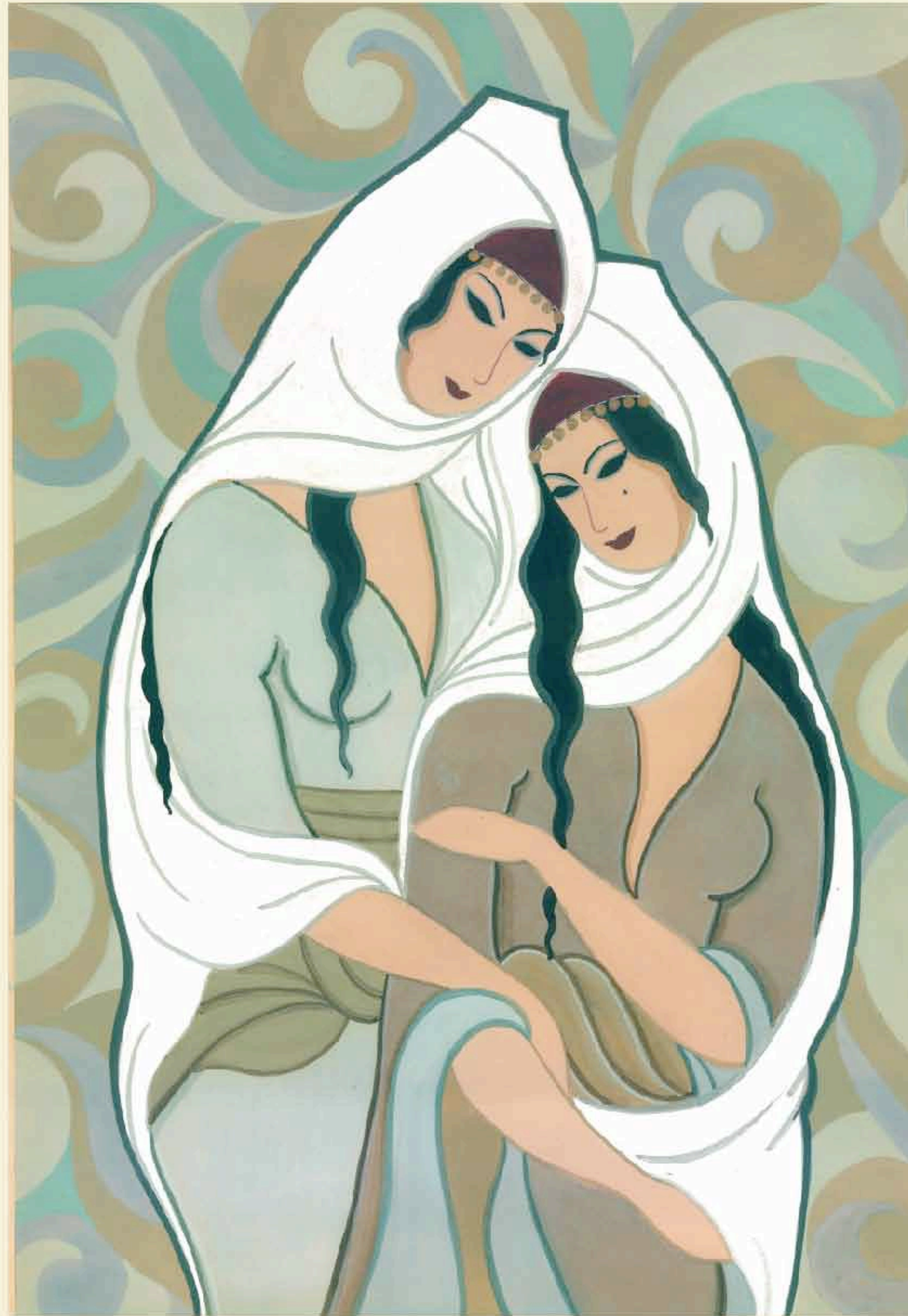
İki güzel

32x48 cm

1961

Karac'oğlan der ki dağlar meşesi
İki güzel birbirine düşesi
Biri güldür biri gül menevşesi
Karac'oğlan ikinize kul olur

Karacaoğlan





Kurtuluş Savaşında mermi taşıyan kadınlar

20x35 cm

1995

Mâteme girmiş gibi yekser cihan;
Âleme âguuş-i zulmettir mekân.
Kâreler giymiş zemîn ü âsuman,
Şimdi çeşm-i hasrete her yer siyah!

Süleyman Nazif





Kurtuluş Savaşı

40x25 cm

1995

Ey bu topraklar için toprağa düşmüş asker!
Gökten ecdad inerek öpse o pâk alnı değer.

Sana dar gelmeyecek makberi kimler kazsın?
Gömelim gel seni tarihe desem, sığmazsın.

Mehmet Âkif





Kurtuluş Savaşında Zeybekler

50x35 cm

1999

Boşa gitmez, heder olmaz vurulup düştüğümüz,
Zâlimin göğsüne çarpar düşüyorken ölümüz.

Midhat Cemal Kuntay


Cahide K.



Saraylı nazenin

27x40 cm

1967

Bir nazenin bana gel gel eyledi
Varmasam incinir varsam incinir
O nazik elinden ince belinden
Sarmasam incinir sarsam incinir

Ercişli Emrah





Saz çalan kız

19x23 cm

1959

Sana kimisi cânım kimi cânânım deyü söyler
Nesin sen doğru söyle cân mısın cânân mısın kâfir

Nedîm





Genç kız

13x21 cm

1958

Sînemi deldi bugün bir âfet-ı çar-pâreli
Gül yanaklı gülgülî kerrâkeli mor hâreli
Çifte benli sîm gerdenli güneş ruhsâreli
Gül yanaklı gülgülî kerrâkeli mor hâreli

Nedîm





Selçuklu kadınları

17x20 cm

1957

Biz bülbül-i muhrik-dem-i gülzâr-ı firâkız
Âteş kesilir geçse sabâ gülşenimizden

Sultan II. Selim





Sâdâbâd'a bir gezi

48x38 cm

2000

Gül devri ayş eyyâmıdır zevk-u safâ hengâmıdır
Âşıkların bayramıdır bu mevsim-i ferhundedem

Nedîm





Bayram gezintisi

46x36 cm

2000

Gezermiş kasrın etrafında yer yer taze meh-rûlar
Mukâhhal gözlü şîrîn sözlü leylî yüzlü âhûlar
Hemen alkış sadâsın andırırmış çağlayan sular
Ederlermiş duâsın padişâh-ı ma'delet-kârın

Nedîm





Bin atlı, akınlarda çocuklar gibi şendik,
Bin atlı o gün dev gibi bir orduyu yendik.

Yahya Kemal

Osman Gazi otağı

33x23 cm

2001





Fatih portresi

50x70 cm

2000

El verdi, derin uykularından, uyan artık...
Türbendeki zincirleri bin parça edip çık...

Toprakları terkeyleyip, uçtunsa semâya,
Âteşli münâcâtını arzeyle Hudâ'ya...

Ali Ulvi Kurucu "Fatih'in Türbesinde"


2000 Cahide Keskiner



III. Selim portresi

11x17 cm

1958

Miyân-ı nâzik-i yârı nihâle benzettim
Çemende bülbülü hayretle lâle benzettim
Görünce Sârıkaya içre rûy-i dildârı
Güneş içinde anı nev-nihâle benzettim

İlhamî (Sultan III. Selim)


Cahide Keskiner 1958

Barbaros Hayreddin Paşa

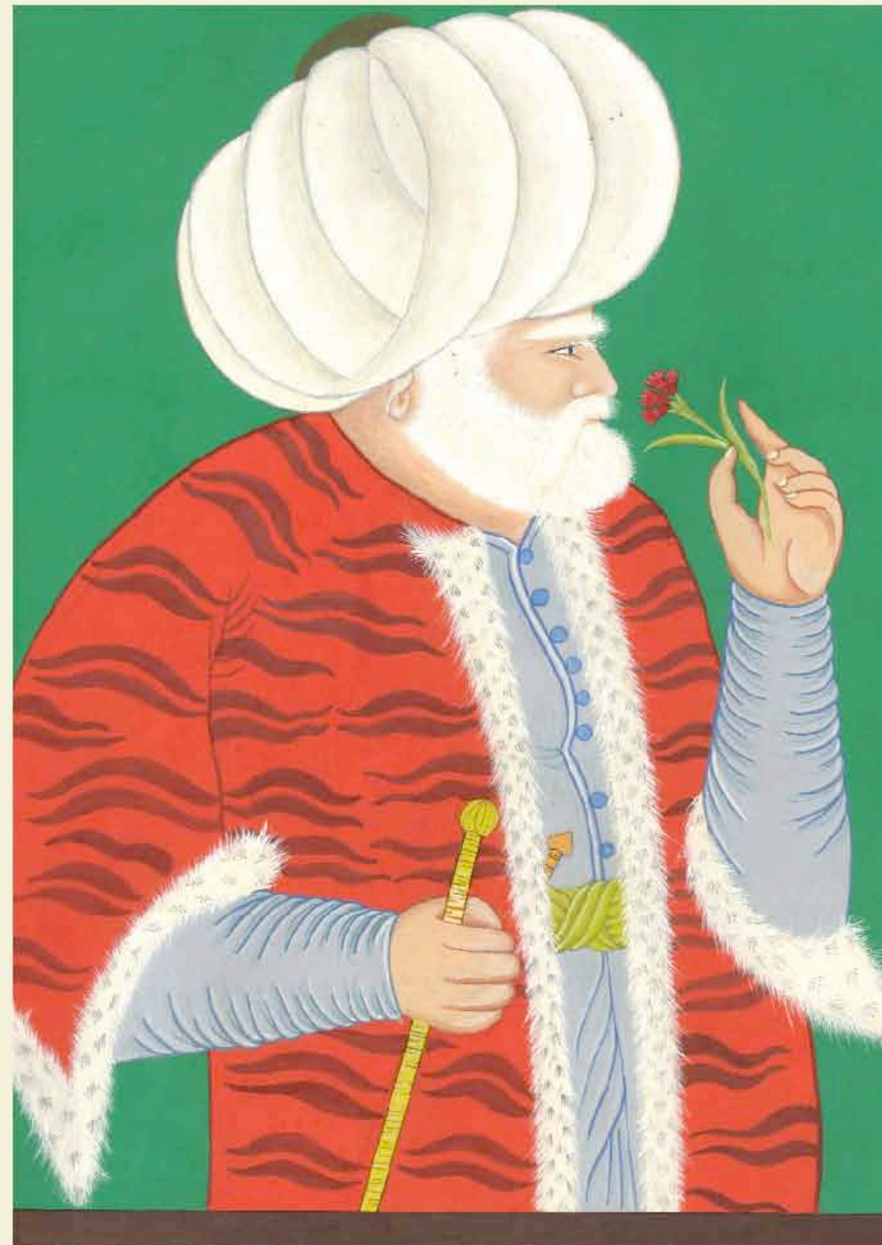
22x36 cm

1980



Deniz ufkunda bu top sesleri nerden geliyor?
Barbaros, belki, donanmayla seferden geliyor!.

Yahya Kemal



پادشاهمز

زینتلر چوق ولی نقاش حیدر

اولوردر هم شجیعدر هم دلاور

گرچه کورنمز بلکه ملک روحی

نگاری شویله یازدی بار روحی



Levnî'den Kapı ağaları

50x70 cm

1990

Sudur itti fermân-ı âlemmutâ
Ki cem'oldu ecnâd-ı mihriltimâ

Vezirân etrafa saldı berîd
Sefer emrider padişah-ı cedîd

Sabît





Yenikapı Mevlevihanesi

33x30 cm

2007

İrfân meclisine erişebilsek
Varıp anlarla görüşebilsek
Aşkın giryânına karışabilsek
Yolda bırakmazlar alırlar seni

Mehmet Âtıf Efendi


Cahide 007



Anadolu yakasından Boğaz manzarası

40x17 cm

2007

Sana dün bir tepeden baktım aziz İstanbul!
Görmedim gezmediğim, sevmediğim hiç bir yer.
Ömrüm oldukça, gönül tahtıma keyfince kurul!
Sâde bir semtini sevmek bile bir ömre değer.

Yahya Kemal


cahide
007



Kızkulesi

30x21 cm

2000

Üsküdârâ gidelim geldi çün vakt-i leylâk
Bir iki sâz ile al dilberi gel zevkine bak
Çıkalım Beykoza Sultâniyeden ayâk ayâk
Gidelim seyr-i çemenzâr idelim leyl-ü nehâr

İlhamî (Sultan III. Selim)





Sadullah Paşa yalısı

20x30

1998

Boğaz'ın gölgeli sahillerini,
Mayıs akşamları sislerle boyar,
Dinlerim dalgaların dillerini
Yadeder hepsi ilâhi bir yar.

Halit Fahri Ozansoy





Hekimbaşı yalısı

30x21 cm

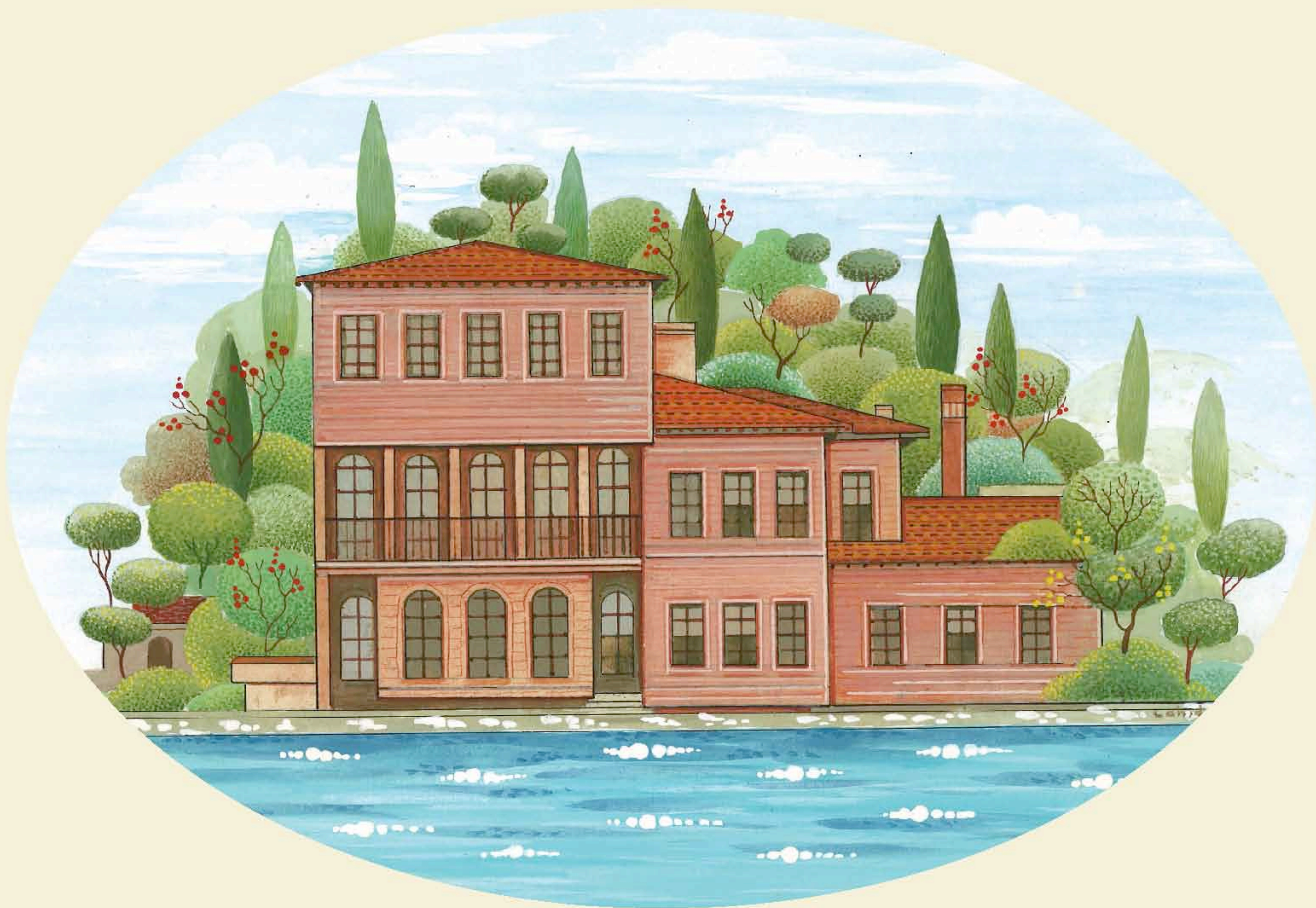
2001

Bu şehr-i İstanbûl ki bî-misl ü bahâdır
Bir sengine yek-pâre Acem mülkü fedâdır

Altında mı üstünde midir cennet-i âlâ
Elhak bu ne hâlet bu ne hoş âb u havâdır

İstanbul'un evsâfını mümkün mü beyan hiç
Maksûd hemen Sadr-ı kerem-kâre senâdır

Nedîm





Köprülü yalısı

41x31 cm

2000

Mu'tedil şimdi hevâlar, Boğazın âlemi var
Heyhey-î mutribi ağyâr-ı denî belki duyar

İlhamî (Sultan III. Selim)


cahide .K. 200



Prenses İkbal yalısı

33x23 cm

2000

Şevk ile âb-ü hevâyâ uyalım
Vaktidir, zevk-ü safâyâ doyalım
Ne Hisâr-ü ne Tarabyâ koyalım
Tâ seher, sâz ile mehtâb idelim

Enderunî Fazıl





Sahil sarayları

33x23 cm

2000

Eyvah o üç çifte kayık aldı kararım
Şarkı okuyup geçti, bir afet var içinde

Nedîm


cahide
2000



Göksu sarayı

25x35

2007

Ansın bizi coşkun yalılar, neşeli bağlar,
Körfez'de kopan kahkahalar Göksu'da çağlar,
Tekrar ediyor söylediğim şarkıyı dağlar;
Sevdaların en coştuğu yer şimdi Boğaz'dır.

Faruk Nafiz


Cahide. 007



Yıldız sarayı havuzlu köşk

33x20 cm

2007

Söylemez miydim sana ey gül-izâr
Bak nasıl oldu müzeyyen lâlezâr
Nev-nihâlim îdelim geşt-ü güzar
Başka âlemdir bu zevk-i nevbehâr

Adlî (Sultan II. Mahmud)





Yıldız sarayı

30x20 cm

2007

İlm ile marifete cay-i kabûl
Olmaz illâki meğer İstanbul
Ne kadar var ise ashab-ı kemâl
Hâb İstanbul'da bulur istiklâl.

Nabî


cahide K.007



Şair Fuzulî

40x60 cm

1980

Beni candan usandırdı cefâdan yâr usanmaz mı
Felekler yandı âhımdan murâdım şem'i yanmaz mı

Fuzulî





Ali Şir Nevaî Divanı

20x30 cm

1993

Efendim dâima ikbâl-ü câhın pâydar olsun
Değil ukkaab-ü âhû sana ankaalar şikâr olsun

Nedîm





Hz. Mevlâna

30x40 cm

1992

Şifaa istersen ikrar eyle emraz-ı derunun gel
Tabib-i can Mesih-i câvidandur Şems ü Mevlâna

Niyazî


جمله معشوقست وعاشق پردهٔ
زنده معشوقست وعاشق مردهٔ
چون نباشد عشق را پروای او
او چو مرغی ماند بی پر وای او



Hz. Mevlâna

20x30 cm

2000

İstemem ey gökkubbe, bensiz dönme
İstemem ey ay, bensiz doğma
İstemem ey yeryüzü, bensiz durma
Bensiz geçme, ey zaman, istemem

Hz. Mevlâna'nın Mesnevi'sinden
(Çeviri: Abdülbaki Gölpınarlı)


cahide.k.



Hz. Mevlâna

20x30

2000

Dervîş-i garib-i Mevlevîyim,
Sermest-i şârâb-ı Mesnevîyim

Esrar Dede





Hz. Mevlâna

15x23 cm

2000

Âşıklığımın sırrı kemâlindedir
Her şiirimin ilhamı cemalindedir
Pervâne olup aşk ile herdem dönüşüm
Hep rakseden esrarlı hayâlindendir

Hz. Mevlâna (Çeviri: Mehmet Öhder)





Hz. Mevlâna

Prof. Dr. Feridun Nafiz Uzluk'un tarifi ile

20x30 cm

1957

Ey dil istersen eğer kâmil ola noksanın
Sikkesi altına gir Hazret-i Mevlâna'nın

Hüdâi Dede





Semahanede sema

33x 22 cm

1997

Bir dertliyem derdim vardır
Ya ben nice dönmeyeyim
Her dem işim âh-u zardır
Ya ben nice dönmeyeyim

Seyyid Nizamoğlu


یا حضرت مولانا
Cahide Keskiner



Semazen

26x40 cm

2007

Aşk odu yürekte yanar
Beni gören mecnun sanar
Gökyüzünde ay gün döner
Ya ben nice dönmeyeyim

Seyyid Nizamoğlu


یا حضرت مولانا



Sema âyini

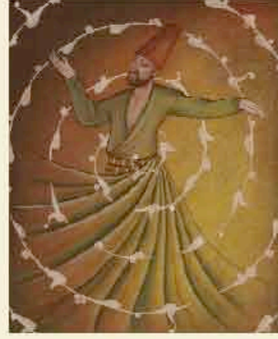
30x40

2000

Gel şekki gönülden gider
Mü'minlerde inkâr nider
Melekler arşı devreder
Ya ben nice dönmeyeyim

Seyyid Nizamoğlu





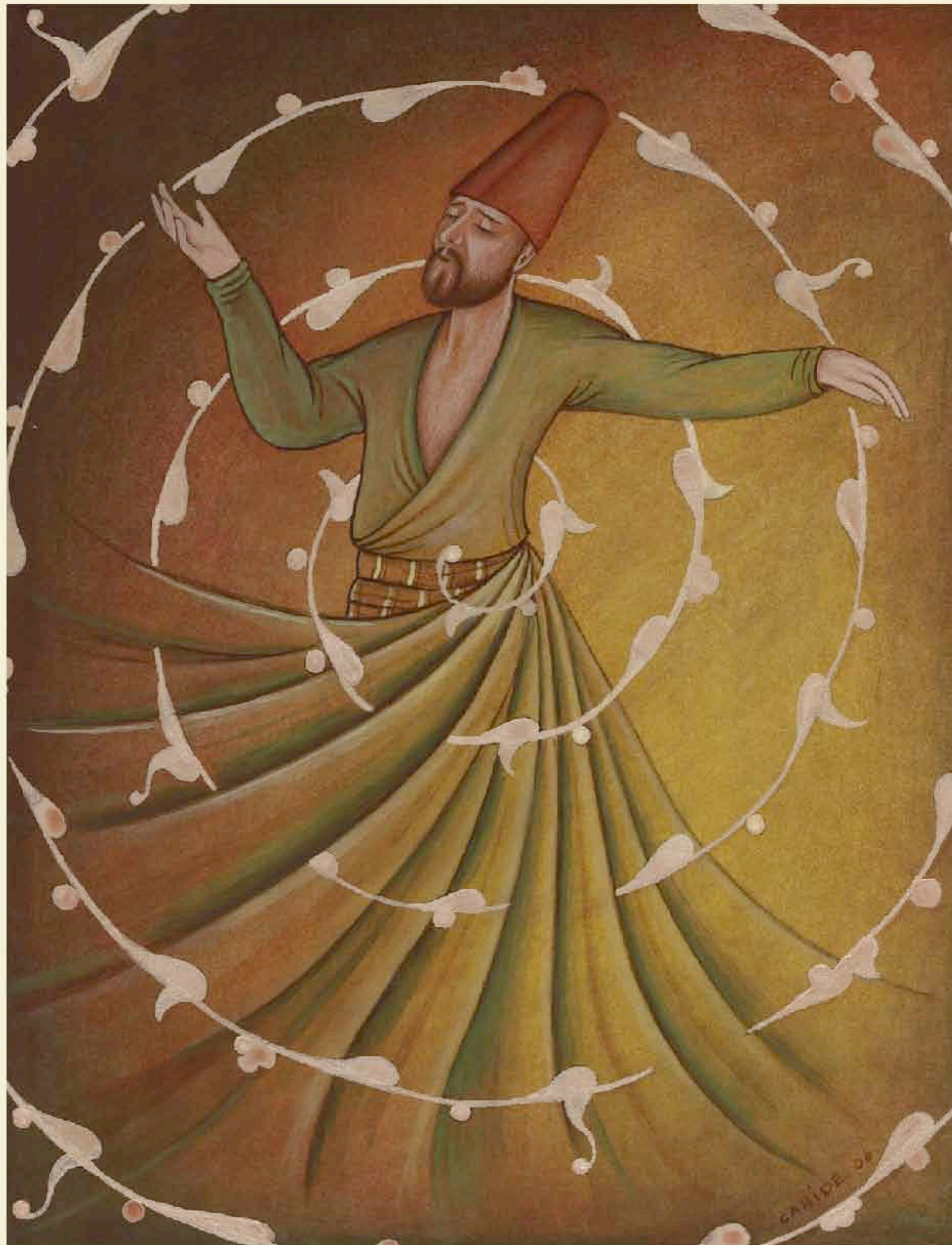
Semazen

25x30 cm

2007

Biziz ümmet-i nâcîler
Din yolunda duâcılar
Kâ'be'de döner hacılar
Ya ben nice dönmeyeyim

Seyyid Nizamoğlu





Semazenler

20x30

1995

Bu sırra münkirler ermez
Dost yüzünü körler görmez
Çarh-ı felek döner durmaz
Ya ben nice dönmeyeyim

Seyyid Nizamoğlu


یا حضرت مولانا



Mevlevî

30x40

2003

Yeller eser deniz coşar
Irmaklar dağlardan aşar
Döne döne sular taşar
Ya ben nice dönmeyeyim

Seyyid Nizamoğlu


يا حضرت مولانا

Neyzen

23x35 cm

2007



Gizli sırlarını söylemede cihanın
O yanık ney, o yanık ney, yanık ney
Ney nedir? O bûsesi güzel cânânın
Öptüğü şey, öptüğü şey, öptüğü şey

Hz. Mevlâna


هو



Semazenler

23x32 cm

2007

Taştın yine deli gönül
Sular gibi çağlar mısın
Aktın yine kanlı yaşım
Yollarımı bağlar mısın

Yunus Emre


شفقت و مرحمتده کونش کبی اول



Hz. Mevlâna dergahı

45x20 cm

2006

Benden sonra gelenler için söyler bırakırım
Çünkü ömrümüz sonraya kalıcı değildir

Mevlâna





Benim Gülşahım

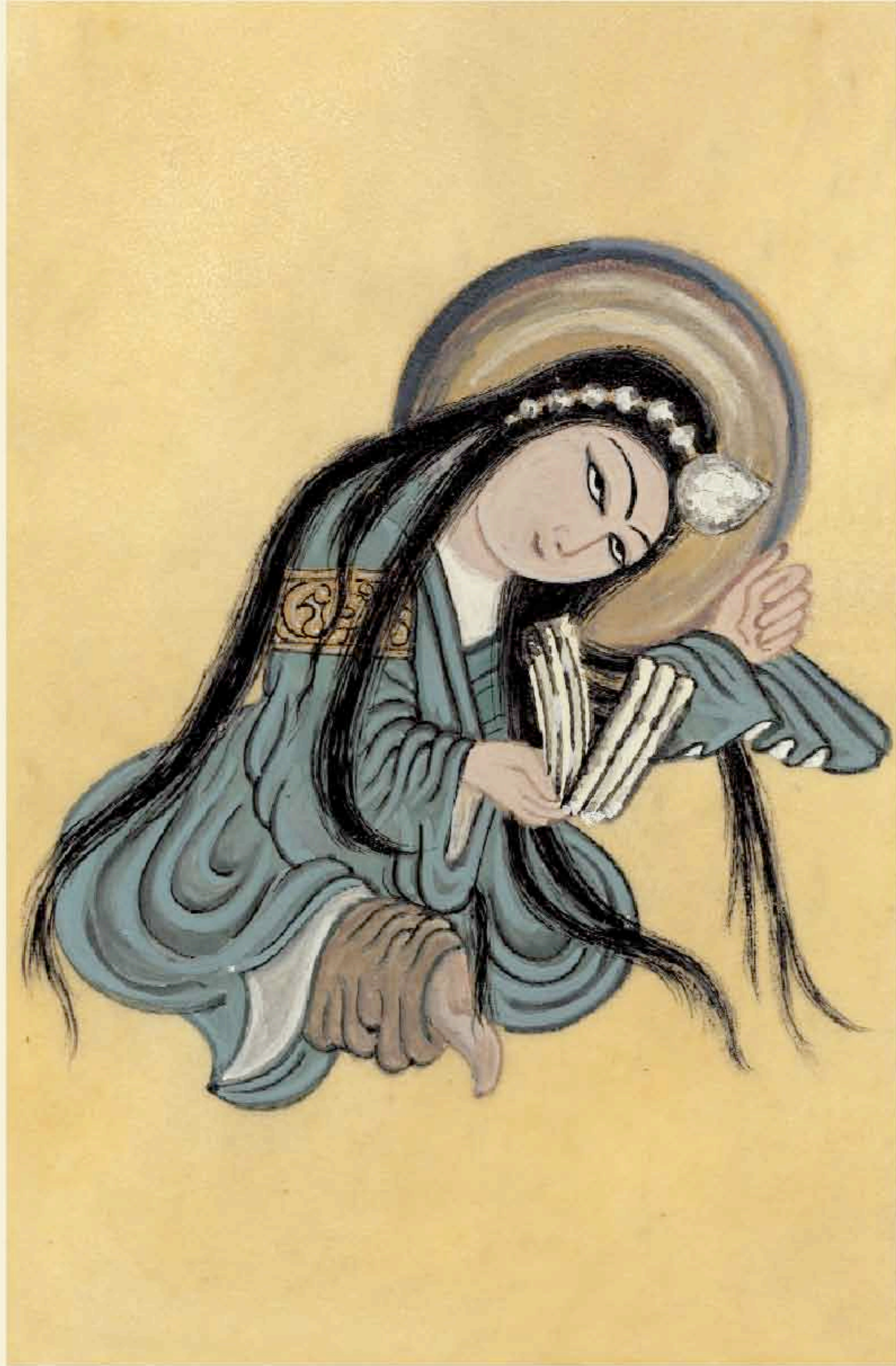
'deri üzerine'

12x19 cm

1960

Yarimin kaşları benzer hilâle
Günden güne bak, erdi kemâle
Pek kurnazdır, gelmez dâm-ı visâle
Ben bir yanar âteş idim, deryâ söndürdü

İbrahim Ağa





Osmanlı sarayında Kadınefendi

14x21 cm

1990

O gül-endâm bir al şâle bürünsün yürüsün
Ucu gönlüm gibi ardınca sürünsün yürüsün

Enderunî Vasıf





Saraylı başı

18x25

1986

Gördüm ol meh dûşune bir şâl atıp Lâhûrdan
Gül yanaklar üstüne yaşmak tutunmuş nûrdan

Yahya Kemal





Osmanlı sarayı kadın baş giysisi

18x25 cm

1980

Bağlanub zülfünde bozdum ahdı da peymânı da
Çeşmini gördüm unuttum derdi de dermânı da

Şeyh Galib





Genç kız

16x23 cm

1985

Dil, rûyine bakmaktan usansın mı efendim
Nezzâre-i ruhsârına kansın mı efendim
Derler ki seni mihr ü vefâ semtini bilmez
Âşık bu söze hîç, inansın mı efendim

Nedîm


Cahide



Bir kadın başlığı

18x22 cm

1985

Ey benim nazlı cananım
Severim kimseler bilmez
Bir iştir geldi başıma
Çekerim kimseler bilmez

Gevherî


Cahide



Levnî'den kadın başlığı

14x18 cm

1980

Elâ gözlü nazlı dilber
Seni senden sakınırım
Kandan değil hey efendim
Seni candan sakınırım

Gevherî


Cahide



Levnî'den kadın başlığı

12x21 cm

1980

Güllü dîbâ giydin ammâ korkarım âzâr eder
Nâzenînim sâye-i hâr-ı gül-i dîbâ seni

Nedîm





Osmanlı hanımı ev kıyafeti

12x21 cm

1980

Bûydan hoş rengden pâkizedir nâzik tenin
Beslemiş koynunda gûnâ kim gül-i ra'nâ seni

Nedîm





Simurg

16x16 cm

2000

Bî vücud olmak gibi yoktur cihanın rahatı
Gör ki Simürg'un ne dâmı var ne de sayyâdı var

Ragıb Paşa





Ejder

21x15 cm

1995

Kaçan ki göstere tekbîrde yed-i beyza
Önünde sübha gibi kıvrılup yatur sü'ban

Mantıkî





Ejder

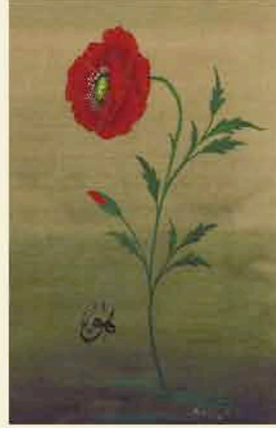
15x21 cm

1995

Gûyya zevk-u safâ dahmesine kıldı tılsım
Şâh-ı Mâran mı aceb ol hacer-i nurâni

Nedîm





Gelincik

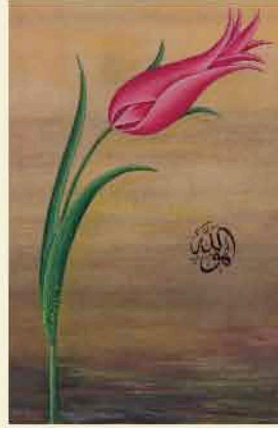
21x35 cm

2007

Bunu dedi vü kan yaşın ağladı
Gelincik gibi yüreğin dağladı

Hoca Mesud


هو



Allah Hu ve Lale

20x35 cm

2007

Subh-dem dönse n'ola mihr-i cemâle
Oldı mazhar aded-i ism-i Celâle lâle

Refî-i Kâlâyî


هو الله
Cehide. K



www.zeytinburnu.bel.tr





www.zeytinburnu.bel.tr
Kazlıçeşme mahallesi Abay caddesi 165 ZEYTİNBURNU / İSTANBUL
Tel: 0212 413 11 11 Faks: 0212 413 12 12